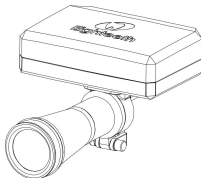




Bezprzewodowy Z

Bezprzewodowy Z+



INSTRUKCJA OBSŁUGI reflektora

chirurgicznego Changzhou Sifary Medical Technology Co., Ltd.

Numer części: IFU-5035022

Wersja: 06

Wydano: 29 marca 2025 r.

Rozmiar: 60 mm × 80 mm

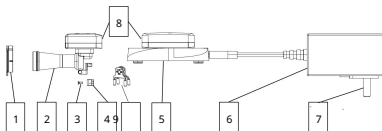
Treść

1. Elementy reflektorów chirurgicznych	5
1.1 Identyfikacja części.....	5
1.2 Komponenty i akcesoria.....	5
2. Instrukcja symboliczna.....	7
3. Przedmowa.....	9
3.1 Zakres stosowania	9
3.2 Przeciwwskazania.....	9
4. Instalacja.....	12
4.1 Podłączanie skrzynki akumulatorowej do adaptera.....	12
4.2 Montaż skrzynki akumulatora w reflektorze	12
4.2.1 Zainstaluj skrzynkę baterii w reflektorze Wireless Z....	12
4.2.2 Montaż skrzynki akumulatora w reflektorze Wireless Z+..	14
4.3 Instalacja filtra.....	15
4.4 Montaż połączenia na jaskółczy ogon	15
4.4.1 Montaż połączenia na jaskółczy ogon do lup Brilliance™	
16 4.4.2 Montaż reflektora chirurgicznego do lup Brilliance™ 48°..	17
4.4.3 Podłączanie reflektora chirurgicznego do lup innych marek	18
5. Działanie	20
5.1 Działanie Wireless Z	20
5.1.1 Ładowanie akumulatora litowego	20
5.1.2 Działanie.....	22

5.1.3 Wskaźniki robocze.....	23
5.2 Działanie Wireless Z+.....	23
5.2.1 Ładowanie akumulatora litowego	23
5.2.2 Działanie.....	25
5.2.3 Wskaźniki robocze.....	26
5.3 Urządzenia, które można stosować razem.....	26
6. Konserwacja	28
6.1 Czyszczenie i dezynfekcja	28
6.2 Konserwacja.....	28
7. Rozwiązywanie problemów.....	29
8. Dane techniczne	32
9. Tabele EMC.....	33
10. Oświadczenie.....	43

1. Elementy reflektorów chirurgycznych

1.1 Identyfikacja części



Rys.1

Filtr

Reflektor

Śruba

Zespół połączenia jaskółczego

Ładowarka akumulatora

Adapter

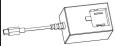
Wtyczka

Skrzynka na baterie

Uniwersalny klips montażowy do reflektora (opcjonalnie)

1.2 Komponenty i akcesoria

Filtr (1 szt.) 	Reflektor (1 szt.) 	Śruba (2 szt.) 
---	---	---

Zespół połączenia na jaskółczy ogon (1 szt.) 	Ładowarka akumulatorów (1 szt.) 	Adapter (1 szt.) 
Wtyczka (1 szt.) 	Skrzynka na baterie (2 szt.) 	Uniwersalny reflektor klips montażowy (Fakultatywny) (1 szt.) 

2. Instrukcja symbolu

	Ostrożność
 OSTRZEŻENIE	Nieprzestrzeganie instrukcji może skutkować powstaniem zagrożenia dla produktu lub użytkownika/pacjenta.
	Numer seryjny
	Utylizować zgodnie z dyrektywą WEEE
	Przechowywać w suchym miejscu
	Ograniczenie temperatury
	Ograniczenie wilgotności
	Ograniczenie ciśnienia atmosferycznego
	Numer katalogowy

	Producent
	Kraj produkcji + Data produkcji
	Dużo produkcji
	Autoryzowany Przedstawiciel w Europie Wspólnota
	LOGO producenta
	Postępuj zgodnie z instrukcją użytkowania
	Sprzęt klasy II
	MD Urządzenie medyczne
	Prąd stały
	Oznakowanie CE

3. Przedmowa

3.1 Zakres stosowania

Latarka chirurgiczna noszona jest na głowie lekarza w celu oświetlenia części do diagnostyki i badania pacjentów.

Urządzenie to należy stosować wyłącznie w placówkach służby zdrowia. środowiska, takiego jak środowisko szpitalne i kliniki, przez wykwalifikowanych personelu i nie jest stosowany w środowisku bogatym w tlen.

3.2 Przeciwwskazania

Nic



OSTRZEŻENIE

Przed użyciem należy uważnie przeczytać poniższe ostrzeżenia:

1. Przed otwarciem proszę sprawdzić, czy opakowanie jest kompletne. Po otwarciu proszę sprawdzić i potwierdzić poprawność komponentów.
2. Przed pierwszym użyciem i po każdym kolejnym użyciu należy wyczyścić lampę chirurgiczną za pomocą dołączonej do opakowania ściereczki z mikrofibry.
3. Urządzenie wymaga zachowania szczególnych środków ostrożności w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i musi być instalowane i obsługiwane zgodnie z informacjami dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej. W szczególności nie należy używać urządzenia w pobliżu lamp fluorescencyjnych, nadajników radiowych, pilotów zdalnego sterowania ani korzystać z systemu w pobliżu aktywnego sprzętu chirurgicznego HF w szpitalu. Przenośny sprzęt komunikacyjny RF (w tym urządzenia peryferyjne, takie jak kable antenowe i anteny zewnętrzne) powinien być używany w odległości nie mniejszej niż 30 cm (12). (cale) do dowolnej części reflektora chirurgicznego, w tym kabli określonych przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do pogorszenia wydajności

Może to spowodować uszkodzenie urządzenia. Nie ładować, nie używać ani nie przechowywać w wysokich temperaturach. Przestrzegać określonych warunków użytkowania i przechowywania.

4. Upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche, nie przechowuj go w wilgotnym miejscu i trzymaj z dala od wszelkich płynów.

5. Proszę używać dołączonego oryginalnego adaptera i nie ładować urządzenia.

6. Nie należy ruszać pojemnika na baterie, gdy źródło światła jest włączone. W przypadku jego przesunięcia, należy najpierw wyłączyć światło.

7. Aby uniknąć poparzenia oczu, nie należy patrzeć bezpośrednio na źródło światła podczas pracy lampy czołowej chirurgicznej.

8. Nie ładuj, nie używaj i nie przechowuj tego urządzenia w wysokich temperaturach.

9. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników organicznych ani innych żrących detergentów.

10. Nigdy nie otwieraj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, w przeciwnym razie unieważnisz gwarancję.

11. Jeśli z pojemnika na baterię litową wycieknie płyn, oznacza to, że bateria litowa przecieka.

Należy wówczas wyłączyć urządzenie i natychmiast zaprzestać jego używania, a następnie skontaktować się z lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy.

12. Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku przez profesjonalistów (takich jak lekarze i pielęgniarki) w szpitalach i klinikach.

13. Baterii litowej w obudowie nie można wymienić. Jakakolwiek wymiana spowoduje uszkodzenie baterii i zagrożenie.

14. Urządzenie nie jest wodoodporne. Nie zanurzaj ani nie spryskuj żadnych elementów detergentami ani innymi płynami. Nie nadaje się również do sterylizacji w autoklawie.

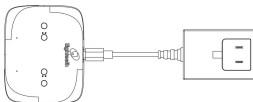
15. Lampę chirurgiczną należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska i rozporządzeniami dotyczącymi złomowania tego urządzenia.

16. Odpady jednorazowe powstałe w trakcie sprzątania i dezynfekcji należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami dotyczącymi ochrony środowiska.

17. Nie umieszczaj urządzenia w miejscu, w którym będzie trudno je odłączyć.

4. Instalacja

4.1 Podłącz skrzynkę akumulatorów do adaptera



Rys.2

Jak pokazano na rysunku 2, należy użyć dołączonego kabla adaptera z wtyczką typu C interfejs, włóż go do jedynego gniazda typu C znajdującego się z boku Skrzynka na baterie (rys. 3). Po podłączeniu zasilacza do zasilania, wskaźnik ładowania skrzynki akumulatora zaświeci się na czerwono i zielone, naprzemienne światła błyskowe wskazują, że ładowarka jest gotowa do pracy.



Rys.3

4.2 Montaż skrzynki akumulatora w reflektorze

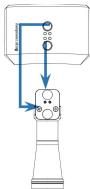
4.2.1 Montaż pojemnika na baterie w reflektorze Wireless Z

Skrzynka akumulatora i reflektor są połączone za pomocą magnesu. Po połączeniu dwa piny w gnieździe reflektora dotykają dwóch przewodów przewodzących.

kolumny miedziane znajdujące się w dolnej części skrzynki baterii, bateria a reflektory są podłączone i gotowe do pracy.

Proszę zwrócić uwagę na odpowiedni kierunek pomiędzy magnesami filary. Zobacz rys. 4.1.

Umieść pojemnik na baterie w gnieździe znajdującym się wzdłuż źródła światła. kierunek, patrz rys. 4.2. Gotowy montaż pokazano na rys. 4.3.



Rys.4.1

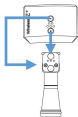


Rys.4.2



Rys.4.3

4.2.2 Montaż pojemnika na baterie w reflektorze Wireless Z+



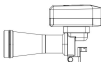
Rys.4.4



Rys.4.5



Rys.4.6



Jak pokazano na rysunkach 4.4, 4.5 i 4.6, metoda instalacji
Bezprzewodowa lampa Z+ i pojemnik na baterie są zgodne z

Bezprzewodowa Z.



OSTRZEŻENIE

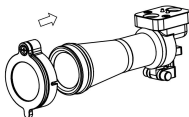
Włóż pojemnik na baterie do gniazda źródła światła reflektora w przeciwnym kierunku w porównaniu z rys. 4.1, rys. 4.2, rys. 4.3 i rys. 4.4, będzie tylko jedna para filarów przyciągnięty ze względu na magnetyzm, bateria nie będzie przewodzić i chirurgicznie Reflektor nie będzie działał. W rezultacie pojemnik na baterie może łatwo spaść. i stwarzać zagrożenie dla pacjentów podczas operacji.

Skrzynkę na baterie można łatwo odłączyć od reflektora, ponieważ ich połączenie magnetyczne. Gdy akumulator jest rozładowany, użytkownik może je szybko zdjąć i naładować przed następnym użyciem.

4.3 Instalacja filtra

Jeden zestaw filtrów pomarańczowych (bez UV) jest przymocowany do reflektora chirurgicznego. Pakiet do bezpośredniej odbudowy kompozytowej (stomatologia). W razie potrzeby Użytkownik może umieścić filtr w rurce od przodu reflektora.

Zobacz rys. 5

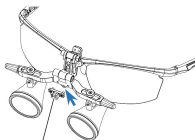


Rys.5

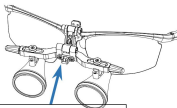
4.4 Montaż połączenia na jaskółczy ogon

Chirurgiczna lampa czołowa jest przeznaczona do stosowania z [Eighteeth® Brilliance™](#) & [Blask™](#) Lupy 48°.

4.4.1 Montaż połączenia typu „jaskółczy ogon” do lup [Brilliance™](#)



Rys. 6.1 Połączenie na jaskółczy ogon



Rys. 6.2 Połączenie na jaskółczy ogon

Rys.6

Jeżeli łączysz lampę czołową chirurgiczną z lupami [Brilliance™](#) , zamontuj złącze jaskółczego ogona w górnym ramieniu lup [Brilliance™](#) , używając

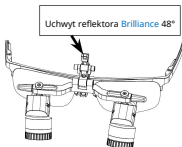
Dołączony śrubokręt T4 do dokręcenia 2 śrub w połączeniu. I to

Połączenie na jaskółczy ogon będzie w przyszłości wykorzystywane do łączenia reflektorów chirurgicznych. Zobacz

Rys. 6.

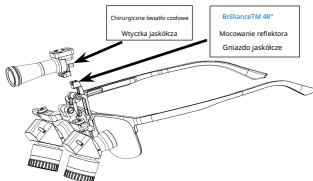
4.4.2 Montaż reflektora chirurgicznego do lup **BrillianceTM 48°**

BrillianceTM 48° mocowany jest za pomocą uchwyty reflektora z jaskółczym ogonem staw wewnątrz, patrz rys.7:



Rys.7

Podczas podłączania lampy czołowej chirurgicznej do lup **BrillianceTM 48°**, połączenie na jaskółczy ogon z lampą czołową chirurgiczną nie jest konieczne. Uchwyt na lampę czołową jest specjalnie montowany do lampy **BrillianceTM 48°**. Wystarczy zamontować lampę czołową chirurgiczną w gnieździe na jaskółczy ogon lampy **BrillianceTM 48°**. Patrz rys. 8.



Rys.8

4.4.3 Podłączanie reflektora chirurgicznego do lup innych marek

Lampę chirurgiczną na czole można podłączyć do lup innych marek za pomocą uniwersalnego klipsa montażowego.

Połączenie jaskółczego ogona reflektora i ogólny zacisk montażowy reflektora są połączone zgodnie z wymaganiami schematu rys. 9, a następnie uniwersalny zacisk montażowy reflektora, który łączy połączenie jaskółczego ogona, jest mocowany na szkło powiększającym innych przyjaznych marek, a wymagania schematu powinny być spełnione po zakończeniu instalacji.



Rys.9



OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe połączenie między lampą chirurgiczną na czole a oprawkami lub innymi markami może spowodować, że lampa chirurgiczna spadnie i pęknie lub spadnie na twarz pacjenta, stwarzając zagrożenie ołowiem.

5. Operacja

5.1 Obsługa Wireless Z

5.1.1 Ładowanie skrzynki akumulatora litowego

Przed pierwszym użyciem pojemnika na baterie należy go włączyć.

przełącznik akumulatora (ON otwarty / OFF zamknięty) i całkowicie naładować akumulator;

Nie działa podczas ładowania.

Po podłączeniu adaptera do zasilania następuje ładowanie

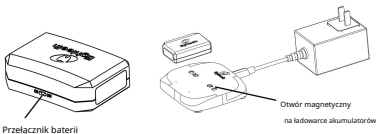
wskaźniki na obudowie ładowarki będą świecić naprzemiennie na czerwono i zielono

Migające światło wskazuje, że pojemnik na baterie jest gotowy do pracy.

Umieść pojemnik na baterie na pojemniku na baterie i ustaw dwa położenia

słupki magnetyczne na dole obudowy akumulatora są wyrównane z

dwa otwory pozycjonujące magnes w obudowie akumulatora. Patrz rys. 10



Rys.10



Ostrożność:

Załóż pojemnik na baterię na ładowarkę baterii w kierunku przeciwnym do kierunku

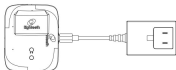
z rys. 10, tylko jedna para filarów będzie przyciągana ze względu na magnetyzm,

Akumulator nie będzie przewodzony i ładowany. Proszę potwierdzić jego prawidłowe położenie i

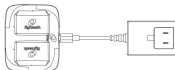
Wskaźnik na ładowarce akumulatorów będzie świecił światłem ciągłym w jednym kolorze (czerwonym lub

Zielony, co oznacza, że urządzenie jest gotowe do ładowania.

W przypadku Wireless Z standardową konfiguracją są dwa pojemniki na baterie, można ładować oddzielnie, jak pokazano na rys. 11.1, lub jednocześnie, jak pokazano na rys. 11.2.



Rys. 11.1 Ładowanie pojedynczego akumulatora



Rys. 11.2 Ładowanie dwóch akumulatorów

Podczas ładowania wskaźniki odpowiadające pozycji ładowania na ładowarce akumulatora (patrz rys. 3) nie będzie już migać naprzemiennie, ale będzie nadal świecić, a kolor wskaźników będzie wyświetlane zgodnie z poziomem naładowania baterii. Gdy bateria nie jest w pełni naładowana, wskaźnik odpowiedniej pozycji ładowania na etui ładujące będzie nadal świecić na czerwono, a po pełnym naładowaniu Kontrolka stacji ładowania będzie nadal świecić na zielono.



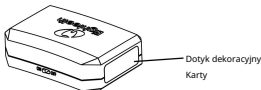
Rys. 12

W stanie ładowania, gdy dotkniesz palcem ozdobnej zakładki z boku obudowy akumulatora (rysunek 13) na krótki czas ($t > 0,5$ s)

(raz lub dwa razy) wskaźnik baterii w pojemniku na baterie będzie krótko migał (1-2 razy): gdy poziom naładowania baterii jest niższy niż 35%, czerwone światło miga; gdy poziom naładowania baterii przekracza 35%, zielone światło miga; gdy bateria jest w pełni naładowana, a wskaźnik odpowiedniego poziomu naładowania świeci się. Pozycja ładowania ładowarki akumulatorów również zmieni kolor na zielony. Rysunek 12 pokazuje lokalizację wskaźnika poziomu naładowania baterii. Skrzynkę akumulatora można łatwo odłączyć od ładowarki akumulatora ze względu na ich połączenie magnetyczne. Gdy bateria jest w pełni naładowana naładowany, użytkownik może go szybko odłączyć od ładowarki. Gdy pojemnik na baterie znajduje się w trybie gotowości, należy wyłączyć przełącznik baterii. skrzynka na baterie.

5.1.2 Działanie

Po załadowaniu pojemnika na akumulator do uchwytu akumulatora reflektora, jak pokazano na rysunku, opisane w punkcie 4.1, krótko dotknij obszaru pokazanego na rys. 13 na górze ozdobna zakładka na boku skrzynki akumulatora ($t > 0,5s$), reflektor zostanie włączony (MAX), a po ponownym dotknięciu zostanie wyłączony.



Rys. 13

Pojemnik na baterie ma funkcję zapamiętywania jasności, gdy reflektor jest włączony.

jest włączony, ciągły dotyk może dostosować go do określonej jasności, dotyk ponownie, aby wyłączyć, a gdy pojemnik na baterie nie zostanie wyjęty, gdy dotknij ponownie, a reflektor zaświeci się i powróci do jasności przed ostatnim wyłączeniem. Ta funkcja działa tylko na tej samej baterii w stanie ciągłej pracy.

5.1.3 Wskaźniki robocze

Gdy pojemnik na baterie jest zainstalowany w uchwycie lampy i bateria przełącznik jest włączony (pozycja ON), wskaźniki poziomu naładowania baterii (rys. 12) zaczną świecić błysnij 3-4 razy w odstępach 5 minut od momentu załadowania:

zielone światło miga, gdy poziom naładowania baterii przekracza 35%, a czerwone światło miga, gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 35%;

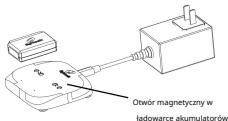
W warunkach roboczych, gdy poziom naładowania akumulatora przekracza 35%, zielone światło miga 3-4 razy w odstępach 5 minut, a kiedy poziom naładowania baterii nadal spada poniżej 35%, zapali się czerwone światło migać w odstępach czasu, aż bateria się wyczerpie, należy ją jak najszybciej naładować jak to możliwe.

5.2 Działanie Wireless Z+

5.2.1 Ładowanie skrzynki akumulatora litowego

Ładowarka akumulatorów jest podłączona do zasilania sieciowego przez zasilacz, a kontrolka ładowarki akumulatora zaświeci się nadal migają naprzemiennie na czerwono i zielono, zgodnie z opisem w punkcie 4.1. pokazano na rysunku 14, umieść pojemnik na baterie na ładowarce baterii, i wyrównaj dwie kolumny magnesów pozycjonujących na dole pudełko na baterię z dwoma magnetycznymi otworami pozycjonującymi baterię

Ładowarka.



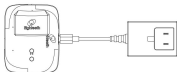
Rys. 14

**Ostrożność:**

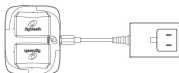
Po umieszczeniu pojemnika na akumulator w odpowiedniej pozycji ładowania ładowarki w kierunku przeciwnym do rysunku 14, ze względu na polaryzację magnesów, tylko jeden zestaw magnesów będzie się do siebie przylegał, a akumulator nie będzie przewodził ani ładował. Przed rozpoczęciem ładowania należy upewnić się, że pojemnik na akumulator jest prawidłowo umieszczony w odpowiedniej pozycji ładowania. Kontrolka ładowarki przestanie migać, ale będzie świecić zgodnie z poziomem naładowania akumulatora.

państwo.

W zestawie znajdują się dwa akumulatory, które można ładować osobno, jak pokazano na rysunku 15.1, lub jednocześnie, jak pokazano na rysunku 15.2.



Rys. 15.1 Ładowanie pojedynczego akumulatora



Rys. 15.2 Ładowanie dwóch akumulatorów

Podczas ładowania odpowiednia kontrolka ładowania na urządzeniu

Ładowarka akumulatora nie będzie już migać naprzemiennie, ale będzie nadal działać. podświetlą się, a kolor wskaźników będzie wyświetlany zgodnie z do poziomu naładowania akumulatora. Gdy pojemnik na akumulator nie jest w pełni naładowany, odpowiednia kontrolka ładowania na ładowarce akumulatora zaświeci się nadal świeci na czerwono. Po pełnym naładowaniu, ładowanie kontrolka będzie świecić się nadal na zielono.

Skrzynka na baterie i ładowarka baterii są połączone za pomocą magnesu przyciąganie, które można łatwo usunąć, używając niewielkiej siły. Dlatego gdy pojemnik na baterie jest w pełni naładowany, można go łatwo wyjąć etui ładujące jako kopia zapasowa.

5.2.2 Działanie

Po zamontowaniu skrzynki akumulatorowej w gnieździe znajdującym się zgodnie z opisem 4.2.2, krótko dotknij logo na górze obudowy baterii ($t > 0,5$ s), aby Włącz źródło światła reflektorów (MAX). Dotknij ponownie, aby je wyłączyć. źródło światła reflektorowego; Gdy źródło światła jest włączone, należy dotykać go w sposób ciągły, Dostosuj intensywność źródła światła. Zobacz rys. 16.



Rys. 16

Pojemnik na baterie ma funkcję pamięci jasności. Gdy jasność jest stale dostosowywana do określonego poziomu za pomocą dotyku Sterowanie pozwala na wyłączenie źródła światła poprzez lekkie stuknięcie w nie ponownie. Jeśli

jeśli pojemnik na baterie nie zostanie wyjęty i ponownie dotknięty, źródło światła będzie rozświetlać się i powracać do jasności sprzed ostatniego wyłączenia. To

Funkcja ta ma zastosowanie wyłącznie do tej samej baterii i pracuje w trybie ciągłym.

5.2.3 Wskaźniki robocze

Po podłączeniu skrzynki akumulatora do reflektora włącz

reflektor. Kontrolka poziomu naładowania baterii (rys. 17) będzie migać 2-3 razy

w ciągu pierwszej minuty oświetlenia: zielone światło będzie migać, gdy

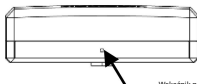
poziom naładowania baterii przekracza 80%, a żółte światło zacznie migać, gdy

poziom naładowania baterii wynosi od 80 do 20%, a czerwone światło będzie migać, gdy

Poziom naładowania baterii jest poniżej 20%. Czerwone światło będzie nadal migać.

okresowo, aż do wyczerpania baterii, co wskazuje na konieczność

naładuj jak najszybciej.



Wskaźnik naładowania baterii

Rys. 17

5.3 Urządzenia, które można stosować razem

Zaleca się używanie reflektora chirurgicznego w połączeniu z lupami [Eighteeth®](#),

zgodnie z opisem w punktach 4.4.1-4.4.2, podłączenie reflektora chirurgicznego i regulację kąta nachylenia reflektora w górę i w dół w celu dopasowania położenia punktu oświetlenia.

Reflektor chirurgiczny można również stosować w połączeniu z innymi markami

Lup, zgodnie z opisem w punkcie 4.4.3.

6. Konserwacja

6.1 Czyszczenie i dezynfekcja

Przetrzyj wszystkie zewnętrzne powierzchnie soczewki za pomocą dołączonej ściereczki z mikrofibry (w opakowaniu) lub wacikiem lekko zwilżonym etanolem

Dezynfekcja (etanol 75%) przez co najmniej 3 minuty, powtórzyć 5 razy.

6.2 Konserwacja

Powierzchnię rury lampy i odsłoniętą soczewkę optyczną należy przetrzeć z dołączoną ściereczką do soczewek lub wacikiem medycznym zamoczonym w małej ilości ilość 95% alkoholu, a następnie delikatnie przetrzeć suchą częścią

ściereczką do soczewek po wyschnięciu.

Podczas użytkowania sprzętu operator jest proszony o użycie oryginalny adapter i baterie, aby nie wpływać na żywotność urządzenia sprzęt. Jeśli sprzęt nie jest używany, prosimy o kontakt z operatorem. przechowywać sprzęt w odpowiednim środowisku zgodnie z instrukcja obsługi.



Ostrożność:

1. Po pełnym naładowaniu akumulatora należy go natychmiast wyjąć. Nie należy ładować go przez dłuższy czas.
2. Jeśli bateria jest rozładowana, zaleca się jej natychmiastowe naładowanie.
nie czekać, aż akumulator będzie całkowicie rozładowany przed rozpoczęciem ładowania.
3. Jeżeli akumulator nie będzie używany przez dłuższy czas, zaleca się jego naładowanie i rozładowanie raz w miesiącu w celu kalibracji wydajności.
4. Nie należy demontować głowicy lampy w pojedynkę, aby uniknąć uszkodzenia zespołu głowicy lampy i soczewki.

7. Rozwiązywanie problemów

W przypadku stwierdzenia problemu, przed skontaktowaniem się z nami należy sprawdzić następujące punkty:

Twój dystrybutor. Jeśli żaden z tych punktów nie ma zastosowania lub problem nie występuje

nie można naprawić nawet po podjęciu działań, produkt może mieć

nie powiodło się. Skontaktuj się z dystrybutorem.

Usterki	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Panel dotykowy nie odpowiada	Jeśli panel dotykowy jest pokryty wodą lub pianą itp., może to spowodować kontroler wewnętrzny poradka, a potem nie odpowiada występuje.	Wyłącz zasilanie, dokładnie wyczyść skrzynkę baterii reflektora, a następnie włącz zasilanie i spróbuj ponownie.
Światło LED Źródło intensywność zmiany automatycznie	Gdy urządzenie jest pracuje stabilnie, tam są nierozsądne czynniki zakłócające, powodując kontroler ponownie uruchomić automatycznie.	Wyłącz zasilanie, a następnie włącz zasilanie Włącz i spróbuj ponownie. Sprawdź, czy między przewodzącym miedzianym ślupkiem obudowy akumulatora a przewodzącym bolcem w podstawie reflektora nie znajduje się żaden obcy przedmiot.
Światło LED Źródło tak nie działa	Lutowanie pomiędzy kablem połączeniowym diody LED a pinem w obudowie lampy jest przerwane, co powoduje przerwę w obwodzie	Wymień cały zestaw rur reflektorów

	Przewodzący miedziany słupek obudowy akumulatora ma słaby kontakt z przewodzącym bolcem podstawy lampy	Sprawdź, czy styki interfejsu nie stały się ciemne z powodu utlenienia. Jeśli zmienia kolor, przetrzyj je kilkakrotnie wacikiem nasączonym odpowiednią ilością alkoholu, osusz, a następnie użyj ponownie. W przeciwnym razie skontaktuj się z profesjonalnym serwisem posprzedażowym w celu przeprowadzenia testów.
	Niska moc powoduje system uruchamiający zabezpieczenie przed zbyt niskim napięciem.	Naładuj baterię.
	Zwarcie interfejsu.	Proszę dokładnie sprawdzić złącze pojemnika na baterie oraz uchwyt lampy, aby wykluczyć zwarcia spowodowane kontaktem z innymi metalowymi lampami.
Niski początkowy jasność Światło LED Źródło	Starzenie się diod LED lub wewnętrznych obwodów na skutek długotrwałego użytkowania.	Prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem.
Nie można oplota	Adapter jest uszkodzony.	Wymień adapter.
	Kabel ładujący lub etui ładujące są uszkodzone	Wymień kabel ładujący lub ładowarkę sprawa

	Uszkodzony interfejs etui ładującego lub pojemnika na baterię	Prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem.
--	---	--

8. Dane techniczne

Producent	Changzhou Sifary Medical Technology Co., Sp. z o.o.
Model	Bezprzewodowy Z, Bezprzewodowy Z+
Wymiary opakowania	22,1*16,2*7,2 cm
Wewnętrzna bateria	Akumulator litowo-jonowy, 3,8 V, 600 mAh
Wejście adaptera	100-240 V50/60 Hz, maks. 0,35 A
Wejście	5V 1A
Wyjście	Prąd stały 6,2 V 200 mA (maks.)
Wejście światła LED	Prąd stały 6,2 V 200 mA (maks.)
Klasa bezpieczeństwa elektrycznego	Ładowanie: Klasa II; Działanie: Zasilanie wewnętrzne
Temperatura barwowa	3000K-7300K
Wskaźnik oddawania barw (CRI)	90%
Natężenie oświetlenia	Bezprzewodowa Z: 10000±20%lux 35cm Bezprzewodowy Z+: 7500±20%lux 35cm
Czas działania	Praca ciągła przez 2,5h przy maksymalna jasność
Warunki pracy	Zastosowanie: w pomieszczeniach zamkniętych Temperatura otoczenia: 0°C-40°C Wilgotność względna: 80%, nie kondensacja przy 0°C Wysokość operacyjna: <5000 m n.p.m.
Transport i magazynowanie Warunki	Temperatura otoczenia: -20°C+55°C Wilgotność względna: 20%-80% Ciśnienie atmosferyczne: 70kPa-106kPa

9. Tabele EMC

Wskazówki i deklaracja producenta – emisje elektromagnetyczne		
Modele Wireless Z i Wireless Z+ przeznaczone są do stosowania w środowisku elektromagnetycznym środowisku określonym poniżej. Klient lub użytkownik Wireless Z i Wireless Z+ powinien upewnić się, że jest on używany w takim środowisku.		
Test emisji	Zgodność	Elektromagnetyczny Środowiska - Wytyczne
Emisje RF CISPR 11	Grupa 1	Bezprzewodowy Z i Bezprzewodowy Z + użyj RF energia tylko dla niej funkcja wewnętrzna. Dlatego jego RF emisje są bardzo niskie i raczej nie powodować żadnych zakłóceń w pobliskim elektronicznym sprzęt.
Emisje RF CISPR 11	Klasa B	Bezprzewodowy Z i Bezprzewodowe Z+ są odpowiednie do użytku we wszystkich zakładach, w tym zakłady krajowe i te, które są bezpośrednio podłączone do publicznej sieci niskiego napięcia zasilającej budynki wykorzystywane w celach mieszkalnych.
Emisje harmoniczne IEC61000-3-2	Klasa A	
Woltaż wahania/migotanie emisje IEC 61000-3-3	Zgodny	

Wskazówki i deklaracja producenta – odporność elektromagnetyczna			
Modele Wireless Z i Wireless Z+ przeznaczone są do stosowania w środowisku elektromagnetycznym środowisku określonym poniżej. Klient lub użytkownik Wireless Z i Wireless Z+ powinien upewnić się, że jest on używany w takim środowisku.			
Test odporności	Test IEC 60601 poziom	Zgodność Poziom	Elektromagnetyczne Środowisko test- Wytyczne
Elektrostatyczny wypisać (ESD) według IEC 61000-4-2	+/- 6 kV kontakt +/- 8 kV powietrze	+/- 6 kV kontakt +/- 8 kV powietrze	Podłogi powinny być drewnem, beton lub płytki ceramiczne. Jeśli podłogi są pokryte z syntetyczny tworzywo, krewny wilgotność powinno być w co najmniej 30%.
Szybkość elektryczna przebiegowe/bursts IEC 61000-4-4	±2kV do zasilania kabel ±1kV do wejście/wyjście linia ut	±2kV do kabla zasilającego Nie dotyczy	Zasilanie sieciowe jakość powinno być że z typowy handlowy lub szpital środowisko T.
Wzrost	Linia po linii:	Linia do	Zasilanie sieciowe

IEC 61000-4-5	±1 kV Linia do ziemia: ±2 kV	linia: ±1 kV Linia do ziemi: na obciążeniu	jakość powinna być że z typowa reklama lub w środowisku szpitalnym T.
Spadki napięcia IEC 61000-4- 11	5% UT; 0,5 cyklu (na UT, >95 procent przejściowy upuszczając) 40% UT; 5 cykli (włączenie) UT, 60% przejściowy upuszczając) 70% UT; 25 cykli (włączonych) UT, 60% przejściowy upuszczając) 5% UT; ciągły UT, >95 na cent przejściowy upuszczając)	5% UT; 0,5 cyklu (na UT, >95 na cent przejściowy upuszczając) 40% UT; 5 cykli (na UT, 60% przejściowy upuszczając) 70% UT; 25 cykli (na UT, 60% przejściowy upuszczając) 5% UT; 5s (na UT, >95 na cent przejściowy upuszczając)	jakość zasilania sieciowego powinna być że z typowa reklama lub szpital środowisko t. jeśli użytkownik urządzeń wymagać dalszy działanie podczas moc niezależny przerwanie tak, to jest polecieć ed że urządzenia być napędzany utworzyć nieprzerwany

			zasilacz sieciowy lub bateria.
Moc znamionowa częstotliwość magnetyczny pole IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Moc częstotliwość magnetyczny pole powinno być na poziomie charakterystyczne c 2 typowy lokalizacja w typowy

			handlowy lub w środowisku szpitalnym T.
Uwaga: UT: napięcie znamionowe; np. 25/30 cykli oznacza 25 cykli przy 50 Hz lub 30 cykli z częstotliwością 60 Hz			

Wskazówki i deklaracja producenta - odporność elektromagnetyczna			
Modele Wireless Z i Wireless Z+ przeznaczone są do stosowania w środowisku elektromagnetycznym środowisku określonym poniżej. Klient lub użytkownik Wireless Z i Wireless Z+ powinien upewnić się, że jest on używany w takim środowisku.			
Bliskość magnetyczny pola	IEC 61000-4-39 poziom testowy	Zgodność poziome	Elektromagnetyczny środowisko - przewodnictwo
Bliskość magnetyczny pola	65A/m 134,2 kHz Puls modulacja 2,1 kHz	65A/m	Częstotliwość zasilania pole magnetyczne powinno być w poziomy charakterystyczny dla typowy lokalizacja w typowy

Bliskość pola magnetyczne	7,5 A/m 13,56 MHz Puls modulacja 50 kHz	7,5 A/m	komercyjne lub środowisko szpitalne.
---------------------------------	---	---------	--

Wskazówki i deklaracja producenta – odporność elektromagnetyczna

Modele Wireless Z i Wireless Z+ przeznaczone są do stosowania w środowisku elektromagnetycznym
środowisko określone poniżej. Klient lub użytkownik Wireless Z i
Wireless Z+ powinno zapewnić możliwość jego wykorzystania w takim środowisku.

Test odporności	Test IEC 60601 poziom	Zgodność poziom e	Elektromagnetyczny środowisko - przewodnictwo
Prowadzone zaburzenia wywołane przez Pola RF IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz - 80 MHz, 6 V w Pasma ISM między 0,15 MHz i 80 MHz, 80% ISM na częstotliwości 1 MHz 3 V/m, 80 MHz -	3 V	Przenośny i mobilne RF komunikacja sprzęt nie powinien być nie użyto bliżej do dowolnej części Wireless Z i bezprzewodowe Z+, wliczając kable, niż polecany d separacja

Promieniowane RF EM pola IEC 61000-4-3	2,5 GHz, 80% AM przy 1 kHz	3V/m	dystans obliczony z równanie odnoszące się do częstotliwości nadajnik.
Pola bliskości z RF bezprowadowy komunikati NA sprzęt IEC 61000-4-3	Zobacz RF bezprowadowy komunikati na stole ze sprzętem w "Polecić ed minimum odległości separacyjne"	Zgodny	Zalecony minimum rozdzielenie odległości Zobacz RF bezprowadowy komunikacja stół ze sprzętem w "Polecić ed minimum rozdzielenie odległości"

Zalecane minimalne odległości separacji

Obecnie w różnych placówkach opieki zdrowotnej, w których wykorzystywany jest sprzęt i/lub systemy medyczne, używanych jest wiele urządzeń bezprzewodowych RF. Ich używanie w bliskim sąsiedztwie sprzętu i/lub systemów medycznych może mieć wpływ na podstawowe bezpieczeństwo i podstawową wydajność sprzętu i/lub systemów medycznych. Urządzenia Wireless Z i Wireless Z+ zostały przetestowane z poziomem odporności podanym w poniższej tabeli i spełniają wymagania normy IEC 60601-2-1-2:2020. Klient i/lub użytkownik powinien pomóc w zachowaniu minimalnej odległości

pomiędzy urządzeniami komunikacji bezprzewodowej RF a Wireless Z i Wireless Z+ zgodnie z poniższymi zaleceniami.						
Test	Zakaz			Maxi		Imm
uen	D			M		un
cy	(M	Usługa	Modul	ty	A	te
(MHz)	H		acja	M	N	uL
	z			po	C	le
	)			My		mac
				R	(M)	-
				(W)		(V/m)
385	380 - 3 9 0	TETR A 400	Puls mod ulati NA 18 Hz	1.8	0,3	27
450	430 - 4 7 0	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz bogini acja 1 kHz sinus	2	0,3	28
710	704	LTE	Puls			
745	-	Zakaz	mod			
780	7 8 7	D 13, 17	ulati NA 217 Hz	0,2	0,3	9
810	800	GSM	Puls			
870	-	800	mod			
930	9 6	/90 0,	ulati NA	2	0,3	28

	0	TETR A 800 , iDEN 820 , CDM A 850 , LTE Zakaz d 5	18 Hz			
1720		GSM 180 0; CDM A 190 0; GSM 190 0; DECT; LTE Zakaz d 1, 3, 4, 25; UM TS	Puls mod ulati NA 217 Hz	2	0,3	2 8
1845						
1970						

2450		Bluet kosic H, not representative				
	240	.				
	0	802.1	Puls			
	"	1	mod			
	2	b/g	ulati	2	0,3	28
	5	/N,	NA			
	7	RFID	217 Hz			
	0	245				
		0,				
		LTE				
		Zakaz				
		d 7				
5240	510					
5500	0		Puls			
	"	not representative	mod			
	5	802	ulati	0,2	0,3	9
	8	.11	NA			
5785	0	jakis	217 Hz			
	0					

10. Oświadczenie

Żywotność

Okres eksploatacji produktów serii Wireless Z i Wireless Z+ wynosi 6 lat.

Konserwacja

PRODUCENT dostarczy schematy obwodów, podzespoły

listy części, opisy, instrukcje kalibracji, które pomogą

PERSONEL SERWISOWY zajmujący się naprawą części.

Sprzedaż

Opakowanie należy poddać recyklingowi. Metalowe części urządzenia należy utylizować jako złom. Materiały syntetyczne, podzespoły elektryczne i płytki drukowane należy utylizować jako złom elektryczny. Należy postępować z nimi zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami dotyczącymi ochrony środowiska.

Prawa

Wszelkie prawa do modyfikacji produktu zastrzeżone.

producenta bez wcześniejszego powiadomienia. Zdjęcia mają charakter wyłącznie w celach informacyjnych. Ostateczne prawa interpretacyjne należą do CHANGZHOU SIFARY MEDICAL TECHNOLOGY CO., LTD.

wzornictwo przemysłowe, struktura wewnętrzna itp., zgłaszają roszczenia kilka patentów SIFARY, każda kopia lub podróbka produktu musi zostać objęta obowiązkiem prawnym.



Changzhou Sifary Medical Technology Co., Ltd.

Dodaj: nr 26 Yandanghe Road, dystrykt Xinbei, 213000 Changzhou,

Jiangsu, Chiny

Tel.: +86-0519-85962691

Faks: +86-0519-85962691

Adres e-mail: Info@sifary.com

Strona internetowa: www.eighteeth.com



Caretechion GmbH

Tel.: +49 211 2398 900

Add: Niederrheinstr. 71, 40474 Düsseldorf, Niemcy

Adres e-mail: info@caretechion.de

Wszelkie prawa zastrzeżone.